

## СВОДНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПОЛИТИКЕ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

В настоящем документе кратко изложена Политика конфиденциальности (именуемая в дальнейшем «Политика»). Более подробная информация об обработке данных доступна в представленной ниже полной версии Политики. Обратите внимание, что только полная версия Политики рассматривается как исчерпывающая и достоверная информация. Цель настоящей сводной информации заключается только в том, чтобы обеспечить лучшее понимание Политики.

<p><b>Цель обработки данных</b></p>	<p><b>Предоставление доступа к Содержимому и Обновлениям, на которые имеет право Пользователь, а также предоставление возможности совершать покупки при регистрации в Mazda Update Toolbox (или с помощью любого другого канала, который может предоставить NNG)</b></p> <p>Соответствующий раздел Политики: 2.4.1.</p>	<p><b>Рассылка информационных бюллетеней</b></p> <p>Соответствующий раздел Политики: 2.4.2</p>	<p><b>Сотрудничество с Партнером для предоставления Пользователю сведений о доступном Содержимом и Обновлениях, на которые Пользователь имеет право</b></p> <p>Соответствующий раздел Политики: 2.4.3</p>
<p><b>Оператор персональных данных</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NNG</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NNG</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NNG</li> <li>• Партнер</li> </ul>
<p><b>Объем обрабатываемых данных</b></p>	<p>a) Информация, которая обрабатывается в связи с регистрацией Пользователя:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• имя Пользователя;</li> <li>• адрес электронной почты Пользователя;</li> <li>• страна;</li> <li>• вид деятельности Пользователя;</li> <li>• пароль.</li> </ul> <p>b) Информация, которая обрабатывается в связи с</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• имя Пользователя;</li> <li>• адрес электронной почты Пользователя;</li> <li>• язык Пользователя.</li> <li>• данные, обработанные автоматически:             <ul style="list-style-type: none"> <li>• действия Пользователя в отношении доставленных информационных бюллетеней (в частности, было</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VIN;</li> <li>• дата последнего обновления;</li> <li>• версия обновления;</li> <li>• дата первого использования (время первой фиксации GPS навигационного устройства);</li> <li>• начало и истечение периода Marcare.</li> </ul>

	<p>распознаванием Устройства навигации:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• марка и модель для идентификации Устройства навигации;</li> <li>• SWID (идентификатор, созданный на основе VIN с помощью односторонней хэш-функции);</li> <li>• номер IMEI (международный идентификатор оборудования мобильной связи);</li> <li>• версия ПО;</li> <li>• дата первого использования (время первой фиксации GPS навигационного головного устройства);</li> <li>• VIN.</li> </ul>	<p>ли открыто электронное сообщение, сколько раз адресат щелкнул по сообщению, прочитал ли адресат сообщение целиком);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ОС и версия ОС устройства, на котором был открыт информационный бюллетень;</li> <li>• тип и версия почтового клиента Пользователя;</li> <li>• тип устройства (в том числе производитель устройства, квалифицируется ли устройство как телефон, разрешение экрана); IP-адрес и геолокационные данные устройства (информация о стране/регионе);</li> </ul>	
<b>Правовая основа</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Заключение договора.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Согласие Пользователя.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Заключение договора.</li> </ul>
<b>Продолжительность обработки данных</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Период, в течение которого Обновление доступно и поддерживается компанией NNG или</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Период, в течение которого Обновление доступно и поддерживается компанией NNG</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Период, в течение которого Обновление доступно и поддерживается</li> </ul>

	пока Пользователь не аннулирует свою учетную запись.	или пока Пользователь не отменит подписку на информационный бюллетень.	я компанией NNG или пока Пользователь не аннулирует свою учетную запись.
<b>Обработчик данных</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atlassian</li> <li>• Microsoft Azure</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Salesforce.com</li> <li>• Microsoft Azure</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Microsoft Azure</li> </ul>
<b>Передача данных</b>	-	-	<p>NNG может передавать следующие данные Пользователя Партнеру в ЕАЗ при регистрации Пользователей на европейской версии Сайта или в Mazda Update Toolbox с использованием европейского устройства.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• VIN;</li> <li>• дата последнего обновления;</li> <li>• версия обновления;</li> <li>• дата первого использования (время первой фиксации GPS навигационного устройства);</li> <li>• начало и истечение периода Марсаре.</li> </ul>

### ПОЛИТИКА КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

Настоящая Политика конфиденциальности (именуемая в дальнейшем «Политика») была опубликована и вступила в силу 15.10.2020. .

## 1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

**Подключаемые услуги** — зависящие от местонахождения услуги (локальный поиск, информация о дорожной ситуации, цена на топливо, информация о погоде и т.д.), для использования которых требуется подключение Устройства навигации к сети Интернет (доступ к данным через SIM-карту или Bluetooth, беспроводное подключение к интернету, приемник ТМС и т.д.).

**Содержимое** — карты, достопримечательности, трехмерное содержимое, речевые сигналы, языковые файлы и другое навигационное содержимое, которое можно загрузить на Устройство навигации и использовать с установленным Программным обеспечением.

**Устройство** означает оборудование, которое используется для регистрации или работы с информационным бюллетенем (ноутбук, настольный ПК, планшет, мобильный телефон или другое электронное устройство).

**Бесплатный продукт** означает Обновления, Содержимое и Подключенные услуги, на которые Пользователь имеет право бесплатно в течение периода *Marсare*.

**GDPR (Общий регламент защиты данных)** означает Постановление (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета от 27 апреля 2016 года о защите прав частных лиц применительно к обработке персональных данных, о свободном движении таких данных и лишении силы Директивы 95/46/ЕС.

**Период *Marсare*** означает период, когда Бесплатный продукт доступен и предоставляется Пользователю (обычно это трехлетний период).

**Устройство навигации** означает автомобильную навигационную систему, встроенную в автомобиль (включая SD-карту / USB-накопитель и прочие носители данных, которые содержат данные навигации).

**NNG** — коммерческая компания NNG с ограниченной ответственностью, которая занимается разработкой программного обеспечения.

Юридический адрес:	Szépvölgyi út 35-37., H-1037 Budapest, Hungary (Венгрия)
Регистрационная палата:	столичный окружной суд Будапешта (Fővárosi Törvényszék)
Регистрационный номер компании:	01-09-891838
Налоговый номер:	13357845-2-44
Адрес электронной почты:	<a href="mailto:privacy@nng.com">privacy@nng.com</a>

**Партнёр** — следующее юридическое лицо:

- Mazda Motor Europe GmbH (Hitdorfer Strasse 73, 51371 Leverkusen, Deutschland (Германия))

**Продукт** — Обновления, Содержимое и Подключаемые услуги.

**Профилирование** означает автоматическую обработку персональных данных, перечисленных в пункте 2.4.2.2, в целях предоставления Пользователю персонализированных информационных бюллетеней, релевантных для Пользователя и для его/ее зарегистрированного Устройства навигации (устройств), с тем чтобы расширить пользовательский опыт и повысить уровень удовлетворенности.

**Сайт** — <https://mazda.welcome.naviextras.com/>

**Программное обеспечение** — навигационное программное обеспечение, работающее на вашем Устройстве навигации.

**Mazda Update Toolbox** — бесплатное программное средство для ПК и OSX, которое используется для загрузки Обновлений и Продуктов с серверов NNG и их переноса на Устройство навигации.

**Обновления** — содержимое и обновления Программного обеспечения, которые предоставлены производителем Устройства навигации или разработчиком Программного обеспечения и обеспечивают получение дополнительных функций, новых версий Содержимого или устраняют известные ошибки в программном обеспечении.

**Пользователь** или **«вы»** — зарегистрированный посетитель Сайта и/или пользователь Mazda Update Toolbox.

**Деятельность Пользователя** — данные о местоположении и поведении (выбор языка в Mazda Update Toolbox или на Сайте, продукты, которые положены в корзину Пользователя), локальная история просмотра, шаблоны использования (периодичность/шаблоны входа в систему для расследования мошенничества, злонамеренное использование Mazda Update Toolbox или веб-сайта).

**VIN** (идентификационный номер транспортного средства) — уникальный серийный номер транспортного средства

## 2. ПОЛИТИКА КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

### 2.1. Цель документа

Настоящая Политика определяет условия и положения обработки персональных данных субъекта данных (именуемого в дальнейшем «Пользователь» или «вы»). Пожалуйста, прочтите эти условия и положения внимательно!

### 2.2. Доступность и обновление настоящего документа

NNG сохраняет за собой право в любой момент в одностороннем порядке внести в настоящий документ изменения. Мы предлагаем время от времени посещать сайт и Mazda Update Toolbox для получения актуальной информации, однако вам также будет сообщено об изменении этой Политики в случае внесения в нее значительных поправок (например, о правовой основе обработки данных, объеме обрабатываемых данных, лице, ответственном за обработку данных).

### 2.3. Оператор персональных данных

2.3.1. Введенные в Mazda Update Toolbox данные обрабатывает компания NNG.

2.3.2. Предоставленные данные доступны следующим лицам:

- сотрудники и менеджеры NNG, занимающиеся сбором данных;
- ИТ-специалисты, выполняющие различные ИТ-задачи, связанные с эксплуатацией и обслуживанием компьютерной системы NNG в рамках своей

роли в NNG в связи с выполнением своих обязанностей, связанных с целью настоящей Политики.

2.3.3. Что касается данных, описанных в разделе 2.4.3.2 настоящей Политики, NNG и Партнер рассматриваются в качестве контролеров данных, как описано в разделе 2.4.3.5.

## **2.4. Обработка данных**

2.4.1. *Обработка данных, предоставленных Пользователем при регистрации в Mazda Update Toolbox*

2.4.1.1. *Цель обработки данных*

- a. Управление регистрацией в Mazda Update Toolbox и обслуживание учетной записи Пользователя.

Если Пользователь хочет загрузить или купить Продукт, ему/ей необходимо загрузить Mazda Update Toolbox, воспользовавшись соответствующей ссылкой на Сайте, и зарегистрироваться в Mazda Update Toolbox. Обслуживание учетной записи Пользователя включает, помимо прочего, выполнение своих обязанностей NNG в связи с правами, указанными в разделе 2.7.

- b. Предоставление Обновлений

Процедура Обновления выполняется следующим образом: Пользователь вручную извлечет SD-карту из навигационного головного устройства. SD-карта содержит все сведения, необходимые для Обновления. Пользователь должен вставить SD-карту в ПК и запустить приложение Mazda Update Toolbox. При использовании приложения Mazda Update Toolbox перечисленные в разделе 2.4.1.2 b) сведения отправляются Mazda Update Toolbox на сервер NNG.

- c. Отправка системных уведомлений

NNG отправляет системные уведомления, связанные с техническими вопросами, которые имеют отношение к Продуктам, а также к доступу к ним, включая, помимо прочего, технические проблемы при загрузке Содержимого, уведомление о выпуске новых обновлений в рамках периода Марсге, уведомление относительно даты истечения срока действия Марсге, выпуска новой версии Mazda Update Toolbox, а также уведомление об изменениях политики конфиденциальности.

2.4.1.2. *Объем обрабатываемых персональных данных Пользователя, предоставленных во время регистрации и/или использования Mazda Update Toolbox.*

- a) В связи с регистрацией Пользователя обрабатывается следующая информация:

- имя Пользователя;
  - адрес электронной почты Пользователя;
  - страна;
  - вид деятельности Пользователя;
  - пароль.
- b) В связи с распознаванием Устройства навигации обрабатывается следующая информация:
- марка и модель для идентификации Устройства навигации;
  - SWID (идентификатор, созданный на основе VIN с помощью односторонней хэш-функции);
  - номер IMEI (международный идентификатор оборудования мобильной связи);
  - версия ПО;
  - дата первого использования (время первой фиксации GPS навигационного головного устройства);
  - VIN.

#### 2.4.1.3. *Правовая основа обработки данных*

Данные обрабатываются в соответствии с GDPR и всеми соответствующими местными законами.

Правовая основа обработки данных — заключение договора в соответствии с пунктом b) раздела 6(1) GDPR. В течение периода Марсаре компания NNG предоставляет бесплатные продукты в качестве субподрядчика Mazda и обрабатывает ваши данные для предоставления вам доступа и возможности загрузки бесплатных продуктов в течение периода Марсаре. По истечении периода Марсаре вы сможете приобретать Продукты непосредственно у NNG для своего Устройства навигации. Компания NNG будет обрабатывать ваши данные для заключения такого договора закупки и выполнения условий указанного договора и управления вашей учетной записью, например историей работы Устройства навигации.

#### 2.4.1.4. *Продолжительность обработки данных*

Ваши персональные данные, загруженные в Mazda Update Toolbox, хранятся в течение срока доступности любого Обновления или Продукта и срока поддержки NNG или до аннулирования учетной записи.

Невзирая на вышеуказанное, компания NNG обязана незамедлительно удалить ваши персональные данные по вашему прямому требованию и при отсутствии каких-либо правовых оснований для обработки данных.

## 2.4.2. *Обработка данных, предоставленных Пользователем для получения информационных бюллетеней*

### 2.4.2.1. *Цель обработки данных*

Пользователь может подписаться на информационный бюллетень NNG на Сайте и/или в Mazda Update Toolbox, установив соответствующий флажок.

NNG отправляет информационные бюллетени, чтобы сообщить Пользователю о новых Продуктах (например, доступные обновления Содержимого), рекламных акциях или других маркетинговых мероприятиях. Для предоставления вам персонализированных информационных бюллетеней, имеющих значение для вас и вашего зарегистрированного Устройства навигации (устройств), и расширения вашего пользовательского опыта и повышения уровня удовлетворенности компания NNG использует методы профилирования с привлечением salesforce.com EMEA Limited в качестве обработчика данных для получения информации о вашем Устройстве и географическом регионе, в котором находится ваше Устройство.

Пожалуйста, обратите внимание, что NNG может в любое время без предварительного уведомления принять решение о прекращении рассылки информационных бюллетеней, что не влечет за собой ответственности или обязательств любого вида.

### 2.4.2.2. *Объем обрабатываемых персональных данных Пользователя:*

- имя Пользователя;
- адрес электронной почты Пользователя;
- язык Пользователя.

Данные, обрабатываемые в целях профилирования:

- взаимодействие Пользователя с доставленными сообщениями электронной почты (в частности, было ли открыто электронное сообщение, сколько раз адресат щелкнул по сообщению, прочитал ли адресат сообщение целиком);
- показатель отказов от просмотра бюллетеней, отправленных Пользователю
- ОС и версия ОС Устройства;
- тип и версия почтового клиента Пользователя;
- тип Устройства (в том числе производитель Устройства, квалифицируется Устройство как телефон или нет, разрешение экрана);
- IP-адрес и геолокационные данные (информация о стране/регионе).

### 2.4.2.3. *Правовая основа обработки данных*

Данные обрабатываются в соответствии с GDPR и всеми соответствующими местными законами.

Правовая основа обработки данных —

- явно выраженное согласие Пользователя, полученное в соответствии с пунктом а) раздела 6(1) GDPR и
- разделами 6(1) и (2) Закона XLVIII от 2008 года об основных требованиях и определенных ограничениях коммерческой рекламной деятельности («Закон о рекламе»).

#### 2.4.2.4. *Продолжительность обработки данных и подписки на информационные бюллетени*

2.4.2.4.1. Ваши персональные данные, загруженные на Сайт и/или в Mazda Update Toolbox, хранятся в течение срока доступности Обновления и поддержки вашего Устройства навигации компанией NNG или до вашего отказа от подписки на информационный бюллетень.

2.4.2.4.2. Пользователь может отозвать свое согласие в любое время, выбрав один из указанных далее вариантов:

- Следуйте инструкциям в информационном бюллетене. Перейдите по ссылке для отказа от подписки в нижней части информационного бюллетеня.
- Войдите в учетную запись Пользователя с помощью Mazda Update Toolbox, где можно снять соответствующий флажок.
- Отправьте запрос в NNG на веб-сайте <https://nng-npss.atlassian.net/servicedesk/customer/portals>.
- Отправьте сообщение на почтовый адрес NNG (зарегистрированный офис), указанный в разделе 1.

2.4.2.4.3. Обратите внимание, что отказ от подписки на рассылку не влияет на законность обработки данных, которая проводилась на основе вашего согласия, и до такого отзыва, а отмена подписки на рассылку информационного бюллетеня не равна аннулированию вашей учетной записи (см. раздел 2.7.6). Обратите внимание, что системные уведомления, отправка которых осуществляется согласно разделу 2.4.1.1,с не сравнимы с информационными бюллетенями, поэтому отказ от подписки на их рассылку не влияет на законность отправки системных уведомлений.

#### 2.4.3. *Сотрудничество с Партнером для предоставления Пользователю сведений о доступном Содержимом и Обновлениях, на которые Пользователь имеет право*

##### 2.4.3.1. *Цель обработки данных*

Компания NNG передает данные, указанные в разделе 2.4.3.2, Партнеру в следующих целях.

После приобретения транспортного средства Пользователь имеет право загружать Обновления и новое Содержимое (i) без какой-либо дополнительной платы в течение действия периода Marcare и (ii) за определенную плату по завершении периода Marcare.

Поскольку компания NNG является техническим поставщиком Обновлений, определенная информация доступна только для NNG (например, информация о том, обновил ли Пользователь Содержимое). Поэтому для предоставления Пользователю качественного обслуживания и предотвращения отправки уведомлений Пользователю, который уже загрузил новое Содержимое, компания NNG передает данные, описанные в разделе 2.4.3.2, Партнеру. Партнер использует переданные персональные данные для предоставления Пользователю сведений о новых Продуктах во время действия периода Marcare и по его завершении.

#### 2.4.3.2. *Объем обрабатываемых данных*

Компания NNG передает Партнеру следующую информацию:

- VIN;
- дата последнего обновления;
- версия обновления;
- дата первого использования (время первой фиксации GPS навигационного устройства);
- начало и срок окончания действия периода Marcare.

NNG, а также Партнер или компании Mazda (как определено ниже) имеют базу данных, содержащую все соответствующие VIN в зависимости от страны пользователя (то есть где навигационное устройство было продано и/или зарегистрировано). Вышеуказанные компоненты информации (дата последнего обновления, версия обновления) являются данными, созданными в системе NNG, и могут быть получены путем сравнения двух баз данных VIN.

#### 2.4.3.3. *Правовая основа обработки данных*

Данные обрабатываются в соответствии с GDPR и всеми соответствующими местными законами.

Правовая основа обработки данных — заключение договора в соответствии с пунктом b) раздела 6(1) GDPR.

#### 2.4.3.4. *Продолжительность обработки данных*

Ваши персональные данные, загруженные в Mazda Update Toolbox, хранятся компанией NNG в течение срока доступности любого Обновления или Продукта и срока поддержки NNG или до аннулирования учетной записи.

Невзирая на вышеуказанное, компания NNG обязана незамедлительно удалить ваши персональные данные по вашему прямому требованию и при отсутствии каких-либо правовых оснований для обработки данных.

#### 2.4.3.5. *Партнер как оператор данных*

- 2.4.3.5.1. Персональные данные пользователей передаются Партнеру (то есть Mazda Europe) при регистрации Пользователей на европейской версии Сайта или в Mazda Update Toolbox с помощью европейского устройства навигации. Партнер выступает в качестве оператора данных в отношении персональных данных, передаваемых Партнеру NNG. Партнер обрабатывает персональные данные от имени компаний Mazda, как указано в Приложении А к Политике, а также хранит персональные данные на территории ЕАЗ. Партнер будет выступать в качестве обработчика данных соответствующей компании Mazda, он будет совместно использовать персональные данные пользователя с соответствующей компанией Mazda, указанной в Приложении А, которой было изначально продано навигационное устройство, чтобы пользователь мог получить высококачественное обслуживание и актуальное Содержимое навигационного устройства. Подобная обработка данных будет осуществляться на основе правовых отношений между Партнером и соответствующей компанией Mazda.
- 2.4.3.5.2. Партнер выступает в качестве оператора персональных данных, которые передаются Партнеру, эти данные обрабатываются Партнером в соответствии с положениями политики конфиденциальности (<https://www.mazdamotors.eu/en/privacy-statement/>). Настоящая Политика не распространяется на Обработку данных, которая осуществляется Партнером, то есть последующая передача персональных данных в Mazda Group.
- 2.4.3.5.3. Компания NNG не осуществляет обработку данных и, следовательно, не несет ответственности за дополнительные данные, предоставленные пользователем при использовании услуги на сайте Партнера или любой другой компании Mazda.
- 2.4.3.5.4. После передачи персональных данных, описанной в разделе 2.4.3.2, прямую ответственность за обработку таких данных несет Партнер. При возникновении любых претензий в связи с обработкой данных, начиная с указанной даты Пользователь должен адресовать такие претензии непосредственно Партнеру.

## **2.5. Обработчик данных**

- 2.5.1. *Обработка данных в связи с соблюдением прав Пользователя, указанных в разделе 2.7*

2.5.1.1. Чтобы вы могли воспользоваться своими правами в качестве субъекта данных, как указано в разделе 2.7, компания NNG сотрудничает со следующими обработчиками данных.

Наименование обработчика данных NNG:	Atlassian Corporation Plc
Адрес обработчика данных:	Exchange House Primrose Street London EC2A 2EG c/o Herbert Smith Freehills LLP
Веб-сайт:	<a href="https://www.atlassian.com/">https://www.atlassian.com/</a>
Контактные данные:	<a href="https://www.atlassian.com/company/contact">https://www.atlassian.com/company/contact</a>

Atlassian предоставляет NNG интерактивную систему, которая позволяет NNG управлять получением запросов, отправленных через форму на веб-сайте, как указано в разделе 2.7.2 i, относительно защиты ваших прав как субъекта данных и отправки ответов на ваши запросы.

#### 2.5.2. *Обработка данных в связи с отправкой информационных бюллетеней*

2.5.2.1. Для отправки Пользователям информационных бюллетеней NNG сотрудничает с обработчиком данных Salesforce.com, который предоставляет услуги маркетинга по электронной почте. Обработчик данных предоставляет NNG интернет-систему (именуемую в дальнейшем «Система»), при помощи которой NNG может управлять рассылкой информационных бюллетеней Пользователям. Обработчик данных не имеет доступа к информации, которую NNG загрузила в Систему.

2.5.2.2. Чтобы улучшить взаимодействие с пользователями, Система используется в следующих целях:

- хранение персональных данных Пользователя;
- отправка Пользователю сообщений электронной почты;
- анализ действий Пользователя с доставленными сообщениями электронной почты (в частности, было ли открыто электронное сообщение, сколько раз адресат щелкнул по сообщению, прочитал ли адресат сообщение целиком);
- анализ доли возвращенных сообщений электронной почты (например, случаев, когда адрес электронной почты оказался недействительным или отправленное электронное сообщение было отнесено к категории спама);
- сбор данных о зарегистрированном устройстве пользователя и его геолокации (ОС и версия ОС Устройства; тип и версия почтового клиента Пользователя; тип Устройства (в том числе производитель Устройства, квалифицируется Устройство как телефон или нет, разрешение экрана); IP-адрес и данные геолокации (т.е. информация о стране/регионе)).

2.5.2.3. Перечисленные в разделе 2.4.2.2 данные Пользователя хранятся и в Системе, и на серверах NNG.

### 2.5.3. *Обработка данных в связи с предоставлением Обновлений Пользователю*

2.5.3.1. Для обеспечения возможности предоставления вам обновлений NNG использует услуги облачных вычислений Microsoft Azure.

Название компании: Microsoft Ireland Operations, Ltd.  
Адрес: Carmenhall Road Sandyford, Dublin 18, Ирландия  
Веб-сайт: <https://azure.microsoft.com/ru-ru/>  
Контактная информация:  
<https://azure.microsoft.com/ru-ru/overview/sales-number/>

Microsoft имеет доступ ко всем персональным данным пользователей, перечисленных в настоящей Политике.

## **2.6. *Защита данных***

2.6.1. NNG соблюдает все действующие нормативы защиты персональных данных, поэтому и компания NNG, и ее авторизованный обработчик данных принимают надлежащие технические и организационные меры, чтобы защитить персональные данные и установить соответствующий регламент соблюдения положений Закона о неприкосновенности частной жизни, относящихся к конфиденциальности и безопасности при обработке данных.

## **2.7. *Права и средства их защиты***

2.7.1. Любые персональные данные, которые вы предоставили NNG, должны быть достоверными, полными и точными во всех отношениях. В любое время вы можете изменить свои персональные данные, войдя в свою учетную запись пользователя с помощью Mazda Update Toolbox.

2.7.2. Вы можете реализовывать свои права в отношении деятельности по обработке данных NNG следующим образом:

- запросить информацию об обработке ваших персональных данных (см. раздел 2.7.3);
- запросить перенос данных (2.7.4).
- запросить внесение изменений в ваши персональные данные (см. раздел 2.7.5);
- потребовать удалить ваши персональные данные или наложить ограничения на их обработку (см. раздел 2.7.6 и 2.7.7);
- запретить обработку данных NNG (см. раздел 2.7.8).

Если вы хотите воспользоваться какими-либо из прав, которые указаны выше, отправьте запрос одним из следующих способов.

- i. Отправьте запрос в NNG на веб-сайте <https://nng-npss.atlassian.net/servicedesk/customer/portals>
  - ii. Отправьте сообщение электронной почты в NNG по адресу электронной почты, указанному в разделе 1.
  - iii. Отправьте сообщение на почтовый адрес NNG (зарегистрированный офис), указанный в разделе 1.
- 2.7.3. Вы имеете право запросить сведения о связанных с вами данных и об их обработке компанией NNG, в частности, о том, какие персональные данные сохранены; из каких источников они были получены; о цели, основаниях и продолжительности обработки; о том, предоставлены ли ваши персональные данные другим лицам, какова правовая основа таких действий и кто является получателями данных; а также обо всех происшествиях в системе защиты ваших персональных данных. Компания NNG должна предоставить в письменном виде информацию об обработке ваших персональных данных в течение 1 месяца после получения запроса. Можно также направить запрос на исправление ваших персональных данных.
- 2.7.4. Вы также имеете право запросить структурированную, обычно используемую и машиночитаемую отформатированную копию ваших персональных данных, которые NNG обрабатывает в соответствии с условиями, изложенными в статье 20 ВВП.

Вы имеете право передавать свои персональные данные другому оператору или, если это технически возможно, можно сделать запрос в компанию NNG о непосредственной передаче ваших персональных данных другому оператору, как указано в статье 20 GDPR.

- 2.7.5. Если ваши персональные данные неточны, можно направить NNG запрос на исправление таких данных, если компания NNG располагает правильными данными.
- 2.7.6. Ваши персональные данные удаляются по вашему запросу в соответствии с действующим законодательством. Компания NNG обязана удалить все сохраненные персональные данные в соответствии с настоящей Политикой, запутав их и сделав анонимными на постоянной и необратимой основе.

Доводим до вашего сведения, что ваши данные не будут удалены, если их обработки требует закон или имеются другие исключения в соответствии с законодательством.

- 2.7.7. Вы имеете право наложить ограничения на обработку данных в NNG в следующих случаях.
- a) Вы считаете, что ваши обработанные персональные данные неточны; на период, позволяющий NNG проверить точность ваших персональных данных.
  - b) Обработка является незаконной, и вы выступаете против удаления ваших персональных данных; вы имеете право запросить ограничение на их использование.

- c) NNG больше не нуждается в ваших персональных данных в целях обработки, но вам требуется, чтобы компания NNG продолжала обработку для установления, осуществления или защиты ваших юридических требований.
  - d) Вы возражали против обработки в течение определенного периода времени до проверки того, превалируют ли законные основания NNG над вашими.
- 2.7.8. В любое время вы имеете право возразить против обработки ваших персональных данных при выполнении определенных условий в соответствии с действующим законодательством, вы можете отдельно возразить против обработки ваших персональных данных в целях прямого маркетинга, в том числе профилирования, как указано в настоящем документе. В этом случае NNG прекратит обработку ваших персональных данных, если только NNG не продемонстрирует убедительные законные основания для такой обработки, которые превалируют над вашими интересами, правами и свободами, связанными с защитой данных, или если такая обработка необходима для установления, осуществления или защиты юридических требований.
- 2.7.9. Вы имеете право подать жалобу относительно обработки своих персональных данных в Национальный орган защиты данных и свободы информации (Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság — NAIH; адрес: H-1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11, Будапешт; почтовый адрес: 1530 Будапешт, Pf.: 5; телефон: +36-1-391-1400; факс: +36-1-391-1410; адрес электронной почты: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)) или в орган защиты данных вашей страны или страны вашего проживания.
- 2.7.10. Вне зависимости от факта отправки жалобы в NAIH можно обратиться в суд в соответствии с положениями Закона о неприкосновенности частной жизни, если ваши права нарушены. По вашему решению может быть запущена процедура судебного разбирательства в юрисдикции, где вы постоянно или временно проживаете. До инициирования судебного процесса целесообразно обсудить жалобу с компанией NNG.
- 2.7.11. Ваши четко определенные права и средства их защиты регулируются статьями 15-21 GDPR.

## **2.8. Контакты с NNG**

Мы ценим ваше мнение. Если у вас есть комментарии, вопросы или желание получить дополнительную информацию об обработке данных в NNG, отправьте запрос, как указано в разделе 2.7.2. Мы конфиденциально обрабатываем представленную информацию. Наш представитель свяжется с вами в разумный срок.

Можно обратиться к главному специалисту по информационной безопасности (DPO) NNG, отправив сообщение по адресу электронной почты [DPO@nng.com](mailto:DPO@nng.com).

**Приложение А**  
**Список компаний Mazda**  
**от имени**  
**Партнер получает и обрабатывает**  
**персональные данные**

1. **Mazda Motors (Deutschland) GmbH**, корпорация, созданная и действующая согласно законодательству Германии, которая имеет зарегистрированный офис по адресу Hitdorfer Strasse 73, 51371, Leverkusen, Германия, и зарегистрированная в торговом реестре г. Кельн под номером HRB 48377.
2. **Mazda Automobiles France SAS**, корпорация, созданная и действующая в соответствии с законодательством Франции, которая имеет зарегистрированный офис по адресу 34 Rue de la Croix de Fer, 78100 Saint Germain en Laye, Франция, и зарегистрированная в торговом реестре г. Версаль под номером 434 455 960
3. **Mazda Automoviles Espana S.A.**, корпорация, созданная и действующая в соответствии с законодательством Испании, которая имеет зарегистрированный офис по адресу C/ Manuel Pombo Angulo, 28, 28050 Madrid, Испания, и зарегистрированная в торговом реестре г. Мадрид под номером Sección 8, Hoja 252860
4. **Mazda Austria GmbH**, корпорация, созданная и действующая в соответствии с законодательством Австрии, которая имеет зарегистрированный офис по адресу Ernst-Diez-Straße 3, 9020 Klagenfurt, Австрия, и зарегистрированная в торговом реестре г. Клагенфурт под номером FN 101538 x
5. **Mazda Motor Italia S.P.A.**, корпорация, созданная и действующая в соответствии с законодательством Италии, которая имеет зарегистрированный офис по адресу Viale A. Marchetti 105, 00148 Roma, Италия, и зарегистрированная в торговом реестре г. Рим под номером 05916001000
6. **Mazda Motor de Portugal Lda**, корпорация, созданная и действующая в соответствии с законодательством Португалии, которая имеет зарегистрированный офис по адресу Avenida José Malhoa, nº 16, Piso 3, Fracção B2, 1070 158 Lisboa, Португалия, и зарегистрированная в торговом реестре г. Лиссабон под номером Matricula N° 8623/1995-02-08
7. **Mazda Suisse SA**, корпорация, созданная и действующая в соответствии с законодательством Швейцарии, которая имеет зарегистрированный офис по адресу Avenue des Morgines 12, 1213 Petit-Lancy, Швейцария, и зарегистрированная в торговом реестре г. Женева под номером N° féd: CH-660.0.443.980-3
8. **Mazda Motors UK Ltd**, корпорация, созданная и действующая в соответствии с законодательством Англии и Уэльса, которая имеет зарегистрированный офис по адресу Victory Way, Crossways Business Park, Dartford, Kent DA2 6DT, Великобритания, и зарегистрированная в торговом реестре г. Бирмингем под номером 4212655
9. **Mazda Motor Logistics Europe NV Mazda Motor Belux**, подразделение Mazda Motor Logistics Europe N.V., которое имеет зарегистрированный офис по адресу Blaasveldstraat 162, 2830 Willebroek, Бельгия, и зарегистрированное в торговом реестре г. Мехелен под номером 0406.024.281
10. **Mazda Motor Logistics Europe NV Mazda Motor Denmark**, подразделение Mazda Motor Logistics Europe NV, которое имеет зарегистрированный офис по адресу Vojensvej 11, 2610 Roedovre, Дания, и зарегистрированное в торговом реестре г. Копенгаген под номером CVR-nr 10117615
11. **Mazda Motor Logistics Europe NV Mazda Motor Ireland**, подразделение Mazda Motor Logistics Europe NV, которое имеет зарегистрированный офис по адресу Suite 6, 2nd Floor, Northwood House, Northwood, Santry, D09NR04 Dublin, Ирландия, и зарегистрированное в торговом реестре г. Дублин под номером Tax IE 9973602M

12. **Mazda Motor Logistics Europe NV Mazda Motor Nederland**, подразделение Mazda Motor Logistics Europe NV, которое имеет зарегистрированный офис по адресу Kouwe Hoek 8, 2741 PX Waddinxveen, Нидерланды, и зарегистрированное в торговом реестре г. Амстердам под номером 34292696
13. **Mazda Motor Logistics Europe NV Mazda Motor Norge**, подразделение Mazda Motor Logistics Europe NV, которое имеет зарегистрированный офис по адресу Lienga 2, 1411 Kolbotn, 0217 Orregard, Норвегия, и зарегистрированное в торговом реестре г. Брённёйсунн под номером 986 632 212
14. **Mazda Motor Logistics Europe NV Mazda Motor Sverige**, подразделение Mazda Motor Logistics Europe NV, которое имеет зарегистрированный офис по адресу Faktorvaegen 9, 434 37 Kungsbacka, Швеция, и зарегистрированное в торговом реестре г. Сундсвалль под номером 516403-4919
15. **Mazda Motor Logistics Europe Spolka Z Ograniczona Odpowiedzialnoscia Oddzial W Polsce**, подразделение Mazda Motor Logistics Europe NV, которое имеет зарегистрированный офис по адресу ul. Postepu 14b, 02-676 Warszawa, Польша, и зарегистрированное в торговом реестре г. Варшава под номером KRS N° 0000291999
16. **Mazda Motor Logistics Europe NV, organizacna zložka**, подразделение Mazda Motor Logistics Europe NV, которое имеет зарегистрированный офис по адресу Cesta na Senec 2/A, 82104 Bratislava, Словакия, и зарегистрированное в торговом реестре г. Братислава под номером 36671207
17. **Mazda Motor Logistics Europe NV, organizační složka**, подразделение Mazda Motor Logistics Europe NV, которое имеет зарегистрированный офис по адресу Türkova 2319/5b, 14900 Praha 4, Чехия, и зарегистрированное в торговом реестре г. Прага под номером 27594947
18. **Mazda Motor Croatia d.o.o.** с зарегистрированным офисом по адресу Hektoroviceva ulica 2, 10000 Zagreb, Хорватия, и регистрацией в торговом реестре г. Загреб под номером 080169988
19. **Mazda Motor Hungary Kft.** с зарегистрированным офисом по адресу Infopark setany 1., 1117 Budapest, Венгрия, и регистрацией в торговом реестре г. Будапешт под номером Cg. 01-09-166159
20. **Mazda Motor Slovenija d.o.o.** с зарегистрированным офисом по адресу Dolenjska cesta 242 c, 1000 Ljubljana, Словения, и регистрацией в торговом реестре г. Любляна под номером 5672040000
21. **Mazda Motor Logistics Europe NV**, корпорация, созданная и действующая в соответствии с законодательством Бельгии, которая имеет зарегистрированный офис по адресу Blaasveldstraat 162, 2830 Willebroek, Бельгия, и зарегистрированная в торговом реестре Бельгии под номером 0406.024.281